

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 80 (1993)  
**Heft:** 11: Handwerklich, industriell, vorfabriziert = Artisanal, industriel, préfabriqué = Craftsmanship, industrial, pre-fabricated

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Im Handumdrehen noch mehr Sicht



©VELUX ist ein eingetragenes Warenzeichen

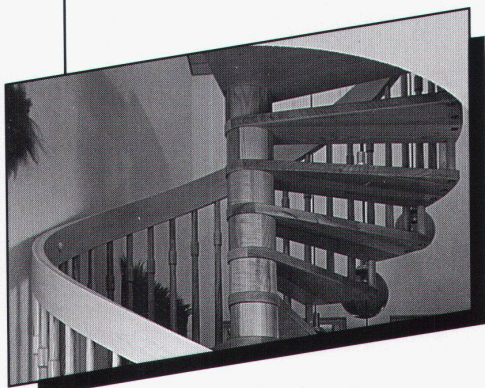
Raffiniert und sinnvoll wie alles von **VELUX**. Bauen Sie unser Erweiterungs-fenster unter Ihr VELUX Dachflächen-fenster ein. Überwältigende Aussicht in ungemein schöner Wohnatmosphäre. Verlangen Sie Unterlagen.

**VELUX®**

Dachflächenfenster

VELUX (SCHWEIZ) AG, 4632 Trimbach, Tel. 062 20 12 12, Fax 062 23 16 80

Ein paar Stufen  
mehr Atmosphäre ...



... mit stilvollen  
Spindeltreppen !

- Dominant raumgestaltend
- Beste Handwerkskunst
- Massiv in Holz gefertigt
- Oberflächen nach Ihrem Wunsch
- Umweltfreundlich endversiegelt mit Wasserlack
- Individuell geplant und massgenau realisiert
- Fachgerecht durch uns montiert



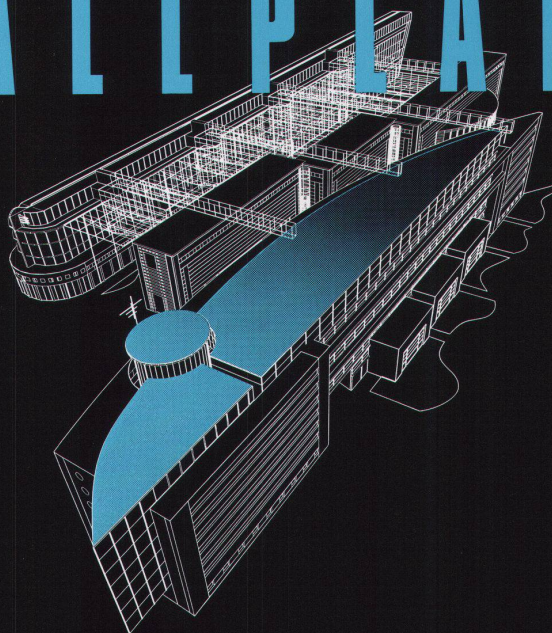
**Keller**

Fritz Keller Schreinerei AG  
Holztreppebau, CH-3322 Schönbühl  
Tel. 031 859 23 13, Fax 031 859 27 68

Landschaft / Jaggi Bern

# Architektur muss kommunizieren.

# ALLPLAN



Der Architekt baut für die Zukunft. Mit Weitsicht und Logik. Lösungen von grosser kreativer und technischer Bandbreite werden von ihm verlangt. Und schnelle Kommunikation auf hohem Niveau. Dafür muss er frei ans Werk gehen. Ohne geistige Grenzen. Allplan CAD-Systeme sprengen immer wieder Grenzen, machen Unmögliches möglich. Sie sind höchsten profes-

sionellen Ansprüchen entsprechend, auf die mannigfaltigen Aufgaben des Architekten zugeschnitten. Unser ALLPLAN Baukastensystem ermöglicht immer die optimale Lösung. Für jedes Bedürfnis. Und für jedes Budget.

HEIMTSCHKE



ALLPLAN wird in der Schweiz vertreten durch Fides Informatik, Zürich, Tel. 01-249 27 06, Fides Informatik, Biel, Tel. 032-23 77 11, CDS Bausoftware AG Heerbrugg, Tel. 071-72 66 75, Olivetti AG, Wallisellen, Tel. 01-839 15 11.